

## Un exemple de différenciation pédagogique en expression orale en interaction en classe de 6<sup>e</sup> bilangue

La séquence présentée s'inscrit dans le programme de 6<sup>e</sup> et traite de la thématique des loisirs.

L'objectif principal pour l'élève est d'être capable de parler de lui et de ses loisirs. Il devra pour cela poser des questions à un/des camarade(s) sur cette thématique (puis répondre lui-même) ainsi qu'exprimer ses goûts. Les champs lexicaux des jours de la semaine ainsi que des heures seront également utilisés.

Les activités langagières entraînées sont principalement l'expression et la compréhension orales.

Le profil de la classe dans laquelle cette séquence s'est déroulée est le suivant : 24 élèves de 6<sup>e</sup> d'un collège ZEP des Hauts-de-Seine dont le niveau est assez hétérogène.

Pour tenter de pallier le problème – fréquent - de l'hétérogénéité des classes et des différences de niveau (déjà en 6<sup>e</sup>), j'ai réalisé des supports d'EO différenciés, en donnant par exemple du vocabulaire détaillé à certains et seulement des images à d'autres pour décrire le même type d'activités ou en mettant les questions (ou mots interrogatifs) sur certaines fiches uniquement. Ainsi, les élèves les plus en difficulté avaient sur leur fiche plus d'outils pour s'exprimer que des élèves d'un bon niveau qui avaient déjà certains automatismes langagiers et un vocabulaire plus étendu.

Emilie Véniat

Collège Jean-Baptiste Clément COLOMBES

Vous trouverez ci-dessous deux exemples de fiches de travail en tandem, ainsi que la séquence dans laquelle s'inscrit cette activité sous la forme d'un diaparama.

## NIVEAU 1

### Du bist Partner A!

Deine Identität :

–Du heißt **Paul**. // Du bist **11 Jahre alt**.

–Deine **Hobbys** : Du spielst Basketball am Montag / Du spielst Gitarre am Abend / Du spielst Tennis am Freitag / Du schwimmst am Sonntag.

1°/ Wer ist dein Partner? Was macht er/sie? Wann? Frag ihn/sie und ergänze die Tabelle!

=> Pose des questions à ton partenaire sur son identité et ses loisirs puis complète le tableau avec ses réponses!

(Ex : Was machst du am Mittwoch? // Wann spielst du am Computer?)

Partner B : Vorname = ..... / Alter = .....

Aktivität (Was?)	Tag/Uhrzeit (Wann?)
- .....	- am Mittwoch
- .....	- am Samstag
- joggen	- .....
- am Computer spielen	- .....

2°/ Präsentiere jetzt deinen Partner! Deine Kameraden finden, wer er/sie ist! (Mein Partner spielt... am....)

=> Présente ensuite les activités de ton partenaire. Tes camarades devront découvrir de qui il s'agit!

**Bravo!**

**Tu es maintenant capable de :**

- Répondre à des questions et en poser sur des sujets connus ou étudiés (identité, âge, loisirs, jours de la semaine)
- Te présenter et présenter une personne, ainsi que parler de ses loisirs

## **Du bist Partner B!**

Deine Identität :

–Vorname = Nina (heißen) // Alter = 12 Jahre alt (sein)

–Hobbys = Flöte spielen (am Mittwoch) / tanzen (am Samstag) / joggen (am Morgen) / am Computer spielen (am Sonntag)

1°/ Wer ist dein Partner? Was macht er? Wann? Frag ihn/sie und ergänze die Tabelle!

=> Pose des questions à ton partenaire sur son identité et ses loisirs puis complète le tableau avec ses réponses!

Partner A : Vorname = ..... / Alter = .....

<b>Aktivität (Was?)</b>	<b>Tag/Uhrzeit (Wann?)</b>
- .....	- am Montag
- Gitarre spielen	- .....
- Tennis spielen	- .....
- .....	- am Sonntag

2°/ Präsentiere jetzt deinen Partner! Deine Kameraden finden, wer er/sie ist! (Mein Partner spielt... am...)

=> Présente ensuite les activités de ton partenaire. Tes camarades devront découvrir de qui il s'agit!

**Bravo!**

**Tu es maintenant capable de :**

- Répondre à des questions et en poser sur des sujets connus ou étudiés (identité, âge, loisirs, jours de la semaine)
- Te présenter et présenter une personne, ainsi que parler de ses loisirs

## NIVEAU 4

### Du bist Partner A!

Deine Identität : Vorname = Leon / Alter = 12 Jahre alt / Hobbys :



( Montag – 16 Uhr)  
(Sonntag- 15 Uhr)



(Abend – 18-19 Uhr)



(Wochenende)



§§ Attention à ne pas oublier les prépositions devant les jours et les heures§§

1°/ Wer ist dein Partner? Was macht er/sie? Wann? Frag ihn/sie und ergänze die Tabelle!

=> Pose des questions à ton partenaire sur son identité et ses loisirs puis complète le tableau avec ses réponses!

Partner B : Vorname = ..... / Alter = .....

Aktivität	Tag/Uhrzeit
- .....	- Dienstag – 16.30
- Handball	- .....
- .....	- Nachmittag
- schwimmen	- .....

2°/ Präsentiere jetzt deinen Partner! Deine Kameraden finden, wer er/sie ist! (Mein Partner spielt... am...)

=> Présente ensuite les activités de ton partenaire. Tes camarades devront découvrir de qui il s'agit!

### **Bravo!**

#### **Tu es maintenant capable de :**

- Répondre à des questions et en poser sur des sujets connus ou étudiés (identité, âge, loisirs, jours de la semaine)
- Te présenter et présenter une personne, ainsi que parler de ses loisirs

## Du bist Partner B!

Deine Identität : Vorname = Alexander / Alter = 11 Jahre alt / Hobbys :



(Dienstag – 16.30)  
(Samstag – um 3)

(Mittwoch – 17-19 Uhr)

(am Nachmittag)

§§ Attention à ne pas oublier les prépositions devant les jours et les heures§§

1°/ Wer ist dein Partner? Was macht er/sie? Wann? Frag ihn/sie und ergänze die Tabelle!

=> Pose des questions à ton partenaire sur son identité et ses loisirs puis complète le tableau avec ses réponses!

Partner A : Vorname = ..... / Alter = .....

Aktivität	Tag/Uhrzeit
- .....	- Montag – 16.30
- Gitarre	- .....
- .....	- Wochenende
- Judo	- .....

2°/ Präsentiere jetzt deinen Partner! Deine Kameraden finden, wer er/sie ist! (Mein Partner spielt... am...)

=> Présente ensuite les activités de ton partenaire. Tes camarades devront découvrir de qui il s'agit!

### **Bravo!**

#### **Tu es maintenant capable de :**

- Répondre à des questions et en poser sur des sujets connus ou étudiés (identité, âge, loisirs, jours de la semaine)
- Te présenter et présenter une personne, ainsi que parler de ses loisirs